

Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 46 (1973)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

habitation

Notre couverture:

Freiner la croissance? (Photo Oulianov)

9

Edition	Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue de Rumine 2, 1005 Lausanne
Bureau de la Section romande	Bernard Vouga, architecte, Lausanne, président René Gay, Genève, vice-président Fernand Hermenjat, Lausanne, secrétaire Adriano Rizzetto, Lausanne, caissier
Rédaction	Pierre-Etienne Monot, architecte EPF-L, rue de la Barre 14, 1005 Lausanne.
Comité de rédaction	Président : A. Maret Membres : MM. R. Bertholet, A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga, B. Meizoz
Administration et publicité	Avenue de Tivoli 2, 1007 Lausanne Chèques postaux 10 - 66 22 Tél. (021) 20 41 41
Diffusion	La revue HABITATION est l'organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à l'USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, du Groupe de Suisse occidentale et du Groupe du Valais de l' ASPLAN Association suisse pour le plan d'aménagement national, de la FAS Sections romande et genevoise de la Fédération des architectes suisses, de SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève, de
Abonnements	Suisse : Fr. 22.80 par an. Etranger : Fr. 27.60. Prix du présent numéro : Fr. 2.70. Chèques postaux 10-66 22

Sommaire février 1973

Nécrologie	11
Problèmes de l'économie de la planification, par Roger Krebs	12
Freiner la croissance, une réalité ou une illusion ? par Jean-Pierre Vouga	16
La réforme des conditions de rémunération de l'ingénierie et de l'architecture en France	19
Initiative vaudoise en faveur du logement, par Arthur Maret	20
Prise de position de la SIA sur l'arrêté relatif à la construction	21
Pas de permis de construction pour des maisons de vacances hors du périmètre du réseau de canalisation	22
Création de régions ou d'associations à but déterminé	25
Protection des haies, broussailles et bosquets	25
L'âge de la retraite	26
Délimitation de zones à bâtir	26
Protection uniforme contre l'incendie en Suisse	29
Les Arts ménagers et la réalité, par Isabelle de Dardel	31
Protection du paysage, du site de localités et de monuments	32